

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Тольяттинский государственный университет»

Б1.В.01
(индекс дисциплины)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Словари в практической экспертной деятельности

(наименование дисциплины)

по направлению подготовки
45.04.01 Филология

направленность (профиль)
Лингвистическая экспертиза

Форма обучения: очная

Год набора: 2023

Общая трудоемкость: 3 ЗЕ

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр	1	Итого
Форма контроля	Зачет	
Вид занятий		
Лекции	6	6
Лабораторные	-	-
Практические	12	12
Руководство: курсовые работы (проекты) / РГР	-	-
Промежуточная аттестация	0,25	0,25
Контактная работа	18,25	18,25
Самостоятельная работа	89,75	89,75
Контроль	-	-
Итого	108	108

Рабочую программу составил(и):

Доцент, к.ф.н, доцент Паршина О.Д.

Рецензирование рабочей программы дисциплины:



Отсутствует



Рецензент

(должность, ученое звание, степень, Фамилия И.О.)

Рабочая программа дисциплины составлена на основании ФГОС ВО и учебного плана направления подготовки (специальности) 45.04.01 Филология

Срок действия рабочей программы дисциплины до «31» августа 2025 г.

УТВЕРЖДЕНО

На заседании кафедры «Русский язык, литература и лингвокриминалистика»

(протокол заседания № 1 от «30» августа 2022 г.).

1. Цель освоения дисциплины

Цель – формирование системы теоретических и практических знаний о типах словарей русского языка и других справочных ресурсах, построенных по словарному принципу, о возможностях использования словарей в практической деятельности филолога, в том числе в практике редактирования, комментирования и экспертизы текстов.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплины и практики, на освоении которых базируется данная дисциплина: «Филология в системе современного гуманитарного знания».

Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины необходимо как предшествующее: «Теория и практика лингвистической экспертизы 1, 2».

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

Формируемые и контролируемые компетенции (код и наименование)	Индикаторы достижения компетенций (код и наименование)	Планируемые результаты обучения
ПК-5. Способен выполнять комплексный анализ текста на основе использования лексикографических источников.	ПК-5.2 Владеет методикой работы с лексикографическими источниками	Знать: методы работы с лексикографическими источниками
		Уметь: применять различные методы работы с лексикографическими источниками
		Владеть: навыками анализа лексикографических источников

4. Структура и содержание дисциплины

Модуль (раздел)	Вид учебной работы	Наименование тем занятий (учебной работы)	Семестр	Объем, ч.	Баллы	Интерактив, ч.	Формы текущего контроля (наименование оценочного средства)
Модуль 1	Лек 1	Литературный язык как высшая форма национального языка.	1	2		-	-
	Пр 1	Языковая и речевая компетентность носителя языка и филолога- преподавателя.	1	2		-	Реферат
	Пр 2	Динамизм и вариативность нормы, причины появления и типы вариантов.	1	2			Дискуссия
	Лек 2	Типология нормы.	1	2			
	Пр 3	Фонетические и лексические нормы современного русского литературного языка.	1	2		-	Составление структурно- логической схемы
	Пр 4	Морфологические нормы современного русского литературного языка.	1	2		-	
	Лек 3	История отечественной лексикографии. Словари как основной продукт деятельности лингвистов.	1	2		-	
	Пр 5	Типы словарных изданий. Выбор необходимого издания для решения конкретных коммуникативных и познавательных задач.	1	2			Доклад
	Пр 6	Толковый словарь как базовое лексикографическое издание. Типы толковых словарей.	1	2			Презентация
	Ср		1	89,75			
	ПА		1	0,25			
Итого:				108			

5. Образовательные технологии

Технология	Формы обучения	Методы обучения
Интерактивные технологии	Круглый стол	Дискуссия
Информационные технологии	Визуальная лекция	Презентационный метод
Технология традиционного обучения	Лекция, практическое занятие	Словесный метод
Технология обучения в сотрудничестве	Доклад малых групп	Лекция-беседа

6. Методические указания по освоению дисциплины

Для успешного овладения дисциплиной студентам необходимо:

- 1) посещать все лекционные и практические занятия, поскольку весь тематический материал взаимосвязан между собой и теоретического овладения, пропущенного недостаточно для качественного усвоения знаний по дисциплине;
- 2) все рассматриваемые на лекциях и практических занятиях темы и вопросы обязательно фиксировать;
- 3) обязательно выполнять все индивидуальные домашние задания, получаемые на лекциях или практических занятиях;
- 4) проявлять активность на интерактивных лекциях и практических занятиях, а также при подготовке к ним. Необходимо помнить, что конечный результат овладения содержанием дисциплины необходим, в первую очередь, самому студенту;
- 5) в случаях пропуска занятий по каким-либо причинам, необходимо обязательно самостоятельно изучать соответствующий материал.

Самостоятельная работа бакалавров по данной дисциплине предполагает:

- самостоятельный поиск ответов и необходимой информации по предложенным вопросам;
- выполнение заданий для самостоятельной работы;
- изучение теоретического и лекционного материала, а также обязательной и дополнительной литературы при подготовке к семинарским занятиям, дискуссиям, написании докладов;
- самостоятельное изучение материалов официальных сайтов для выступления на семинарских занятиях и для подготовки заданий. Алгоритм самостоятельной работы студентов:

1 этап – поиск в литературе и изучение теоретического материала на предложенные преподавателем темы и вопросы;

2 этап – осмысление полученной информации из основной и дополнительной литературы, освоение терминов и понятий, механизма решения задач;

3 этап – составление плана ответа на каждый вопрос или алгоритма решения задачи.

7. Оценочные средства

7.1. Паспорт оценочных средств

Семестр	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
	ПК-5	Вопросы к экзамену №№ 1-40 Доклад Дискуссия

7.2. Типовые задания или иные материалы, необходимые для текущего контроля

7.2.1. Дискуссия.

Перечень дискуссионных тем для круглого стола (дискуссия)

Практическое занятие №2

1. Нормы словоупотребления современного русского литературного языка.
2. Однозначные и многозначные слова.
3. Смысловая точность и правильность словоупотребления.
4. Употребление слова в несвойственном ему значении.
5. Причины лексических ошибок: незнание лексического значения слова, расширение значения слова, сужение значения слова, неучитывание семы интенсивности.

Практическое занятие №7

1. Словари субстандарта и их роль в лингвистической интерпретации текста.
2. Словари субстандарта в лингвистической экспертизе.
3. Использование словарей различных типов для решения вопроса о правомерности включения в текст субстандартной лексики.

Критерии оценки:

5 баллов - студент активно участвует в дискуссии, аргументирует свои мысли, пользуется современной научной лексикой, свободно ориентируется в проблемах, обоснованно и ярко представляет доказательства точки зрения по проблеме;

4 балла - студент участвует в дискуссии, аргументирует свои мысли, использует научную лексику, свободно ориентируется в проблеме, однако не всегда самостоятелен в высказываниях;

3 балла - студент участвует в дискуссии, старается аргументировать свои мысли, использует научную лексику, ориентируется в проблеме, недостаточно самостоятелен в высказываниях;

2 балла – студент участвует в дискуссии, но у него недостаточная система научных знаний, что затрудняет свободное высказывание мыслей по рассматриваемой проблеме и их аргументацию;

1 балл

– студент участвует в дискуссии, но у него отсутствует система научных знаний, что затрудняет свободное высказывание мыслей по рассматриваемой проблеме и их аргументацию;

0 баллов - студент не участвует в дискуссии

7.2.3. Составление структурно-логических схем

Составление структурно-логических схем по теме «Национальный корпус русского языка: поиск слова»

Критерии оценки:

6 баллов - Студент знает, как систематизировать информацию по проблеме, В

таблице (схеме) прослеживается логическая связь компонентов. Проявляется самостоятельность в подборе фактического материала и аналитическом отношении к нему, умение рассматривать компоненты во взаимосвязи и взаимообусловленности, отбирать наиболее существенные из них. Учебный материал соответствует требованиям логики. Четкое вычленение излагаемой проблемы, ее точная формулировка, правильное и содержательное использование понятий и терминов.

5 баллов - индивидуальное творческое задание выполнено, творческое задание совпадает с заданной темой, тема раскрыта с использованием разнообразных источников литературы (6-8), опросников, программ и других видов материалов (3-4), на основе которых можно построить аргументированные выводы по данной теме применительно к исследуемому объекту. Вывод предоставлен без аргументации фактов.

4 балла -

В структуре таблицы (схемы) прослеживается логическая связь компонентов, но допускаются неточности. Проявляется самостоятельность в подборе фактического материала и аналитическом отношении к нему, умение рассматривать компоненты во взаимосвязи и взаимообусловленности, отбирать наиболее существенные из них. Учебный материал соответствует требованиям логики, но недостаточно четко вычленяется излагаемая проблема, ее точная формулировка, имеется правильное и содержательное использование понятий и терминов.

3 балла - индивидуальное творческое задание решено, творческое задание совпадает с заданной темой, тема раскрыта с использованием ограниченного источников литературы (3-4), предоставлены опросники, программы или другие материалы (1-2), на основе которых можно построить выводы по данной теме применительно к исследуемому объекту (предприятию, организации), но отсутствует аргументация выводов.

2 балла - индивидуальное творческое задание решено, творческое задание приближено к заданной теме, тема раскрыта частично, предоставлено 1-2 источника, на основе, которых сложно сделать выводы по данной теме применительно к исследуемому объекту (предприятию, организации).

1 балл - индивидуальное творческое задание решено, творческое задание приближено к заданной теме, раскрыта сущность, дана общая оценка задания без учета особенностей исследуемого объекта (предприятия, организации), отсутствует вывод по заданной теме.

7.2.2. Доклад.

Примерные темы

1. Словари иностранных слов, их роль в решении конкретных задач в практике филолога.
2. Учебная лексикография. Словарная статья учебного словаря как дидактический жанр.
3. Ортологические словари. Вариантность нормы в словарях.
4. Синонимические словари в деятельности редактора. Синонимические и идеографические словари.
5. Глоссографические словари русского языка. Комментирование художественного текста и словари.
6. Писательские словари в практической деятельности филолога.
7. Фразеологизмы и прецедентные феномены различных типов в словарях и справочниках.
8. Электронная лексикография и ее репрезентация в интернете.

Критерии оценки:

5 баллов – студент представляет доклад (сообщение), характеризующийся самостоятельностью, представляющий собой изложение изучаемого вопроса, студент раскрывает суть исследуемой проблемы, приводит различные точки зрения, обосновывает свою точку зрения; материал доступен для слушателей, студент в процессе презентации проявляет владение материалом;

4 балла - студент представляет доклад (сообщение), характеризующийся самостоятельностью, представляющий собой краткое изложение изучаемого вопроса, студент раскрывает суть исследуемой проблемы, приводит различные точки зрения, недостаточно обосновывает свою точку зрения; материал доступен для слушателей, студент в процессе презентации проявляет владение материалом;

3 балла - доклад студента самостоятельный, представляющий собой краткое изложение изучаемого вопроса, студент раскрывает суть исследуемой проблемы, приводит различные точки зрения, недостаточно аргументированы собственная позиция; есть замечания к манере подачи материала в ходе презентации;

2 балла - доклад студента недостаточно самостоятельный, представляет собой краткое изложение изучаемого вопроса, студент недостаточно раскрывает сущность проблемы, недостаточно обосновывает выбор источников, есть замечания к манере подачи материала в ходе презентации;

1 балл – формальное участие в собеседовании;

0 баллов – студент не подготовил доклад.

7.2.3 Презентация.

Задание: составить презентации лексикографического портрета слова.

Требования к презентации:

- полнота освещения вопроса,
- участие всех участников в освещении презентуемого материала,
- свободное владение материалом,
- «читаемость» информации на слайдах,
- соблюдение регламента (не более 10 мин.).

Критерии оценки:

9-10 баллов – количество слайдов соответствует содержанию и продолжительности выступления (для 7-10 минутного выступления рекомендуется использовать не более 15 слайдов), оформление слайдов соответствует теме, не препятствует восприятию содержания, для всех слайдов презентации используется один и тот же шаблон оформления, студент в процессе ответа проявляет владение материалом по изучаемой теме, логично выстраивает высказывание, обнаруживает субъектную позицию и свободно оперирует знанием по изучаемой теме, умеет сравнивать и оценивать различные научные подходы, точки зрения авторов на проблему, выделять неизученные аспекты, возникающие противоречия, перспективы развития;

7-8 баллов - количество слайдов соответствует содержанию и продолжительности выступления (для 7-10 минутного выступления рекомендуется использовать не более 15 слайдов), оформление слайдов соответствует теме, не препятствует восприятию содержания, для всех слайдов презентации используется один и тот же шаблон оформления. Студент логично выстраивает ответ на обсуждаемый вопрос, представляет и оценивает различные точки зрения по рассматриваемой проблеме, приводит примеры, но недостаточно обосновывает концептуальный подход и объясняет возникающие противоречия, несколько непоследователен в анализе обсуждаемой проблемы;

5-6 баллов - количество слайдов соответствует содержанию и продолжительности выступления (для 7-10 минутного выступления рекомендуется использовать не более 15 слайдов), оформление слайдов соответствует теме, не препятствует восприятию содержания, не для всех слайдов презентации используется один и тот же шаблон оформления, ответ студента выстроен недостаточно логично, студент затрудняется в раскрытии отдельных аспектов проблемы, выдвигаемые положения студентом недостаточно аргументируются, характерны отдельные неточности в использовании научной терминологии;

3-4 балла - количество слайдов не соответствует содержанию и продолжительности выступления (для 7-10 минутного выступления рекомендуется использовать не более 15 слайдов), оформление слайдов соответствует теме, но препятствует восприятию

содержания, для всех слайдов презентации используется один и тот же шаблон оформления. Ответ студента выстроен недостаточно логично, студент затрудняется в раскрытии отдельных аспектов проблемы, выдвигаемые положения студентом недостаточно аргументируются, подменяет научное обоснование проблем рассуждением практически-бытового плана, характерны неточности в использовании научной терминологии;

1-2 балла - количество слайдов не соответствует содержанию и продолжительности выступления (для 7-10 минутного выступления рекомендуется использовать не более 15 слайдов), оформление слайдов не соответствует теме, препятствует восприятию содержания, не для всех слайдов презентации используется один и тот же шаблон оформления студента не выстроен логично, студент затрудняется в раскрытии аспектов проблемы, выдвигаемые положения студентом не аргументируются, неточности в использовании научной терминологии;

0 баллов – студент не подготовил презентацию.

7.3. Оценочные средства для промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

7.3.1. Вопросы к промежуточной аттестации Семестр 1

№ п/п	Вопросы к зачету
1.	Ортология как раздел науки о языке.
2.	Литературный язык как высшая форма национального языка.
3.	Понятие нормы. Внелитературные формы существования языка: диалекты, жаргоны, просторечие.
4.	Языковая и речевая компетентность носителя языка и филолога.
5.	Владение письменной нормированной речью и умение выделять и ликвидировать нарушения нормы в тексте.
6.	Динамизм и вариативность нормы, причины появления и типы вариантов.
7.	Императивные и диспозитивные нормы.
8.	Дифференциация вариантов по семантике, стилистической окраске, сфере употребления, времени употребления.
9.	Языковой пуризм и антинормализаторство.
10.	Норма литературного языка в синхроническом и диахроническом аспекте.
11.	Морфологические нормы современного русского литературного языка. Варианты морфологических форм. Возможные ошибки в употреблении и образовании форм частей речи.
12.	Словообразовательные нормы современного русского литературного языка.
13.	Словообразовательные варианты. Словообразовательные ошибки и языковое творчество. Окказионализмы и речевая игра.
14.	Синтаксические нормы современного русского литературного языка.
15.	Граница между вариантностью и ошибкой в формах согласования. Соотнесение форм подлежащего и сказуемого.
16.	Нормы словоупотребления современного русского литературного языка.
17.	Смысловая точность и правильность словоупотребления.
18.	Иноязычные заимствования в нормативном аспекте. Мотивированное и немотивированное использование иноязычных слов.
19.	Проблема синонимии. Правила использования синонимов в речи. Употребление омонимов и паронимов.
20.	Жаргонизмы, профессионализмы, просторечие, диалектизмы. Способы исправления немотивированного употребления перечисленных групп лексики.
21.	Фразеологизмы и прецедентные феномены в современной письменной речи.
22.	Проблема различения типичных ошибок, связанных с употреблением фразеологизмов (незнание значения, контаминация компонентов разных фразеологизмов, искажение грамматической формы, неоправданное расширение или сужение состава фразеологизма) и языковой игры.
23.	Понятие стилистической нормы. Стилистическая парадигматика.
24.	Типы словарных изданий. Выбор необходимого издания для решения конкретных коммуникативных и познавательных задач.
25.	Лексикографический портрет слова и возможности его использования в практической деятельности филолога.
26.	Толковый словарь как базовое лексикографическое издание. Типы толковых словарей. Выбор толкового словаря в соответствии с коммуникативными запросами пользователя.
27.	Словари иностранных слов, их роль в решении конкретных задач в практике филолога.
28.	Учебная лексикография. Словарная статья учебного словаря как дидактический жанр.
29.	Ортологические словари. Вариантность нормы в словарях. Пути преодоления конфликтов между узусом и нормой.
30.	Проблема лексического выбора и словари. Синонимические словари в деятельности редактора.

31.	Глоссографические словари русского языка. Комментирование художественного текста и словари.
32.	Писательские словари в практической деятельности филолога. Писательские словари и проблема интерпретации художественного текста.
33.	Фразеологизмы и прецедентные феномены различных типов в словарях и справочниках.
34.	Словари субстандарта и их роль в лингвистической интерпретации текста.
35.	Использование словарей различных типов для решения вопроса о правомерности включения в текст субстандартной лексики .
36.	Электронные словари в практической деятельности филолога.
37.	Лексикографическая компетенция и электронная лексикография.
38.	Национальный корпус русского языка: решение конкретных коммуникативных и познавательных задач
39.	Экспертные задачи и различные типы словарей.
40.	Толковый словарь и лингвистическая экспертиза.

7.3.2. Критерии и нормы оценки

Семестр	Форма проведения промежуточной аттестации	Критерии и нормы оценки	
1	зачет	«зачтено»	Свободное владение материалом, оригинальность при выполнении практических заданий, способность применить знания в конкретной практической ситуации, активное участие в обсуждении и анализе вопросов и заданий практического занятия, предлагает несколько вариантов решения задачи, аргументация ответов
		«не зачтено»	Студент пассивен, не участвует в обсуждении вопросов, отсутствуют самостоятельные варианты выполнения практических заданий

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

8.1. Обязательная литература

№ п/п	Авторы, составители	Заглавие (заголовок)	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-методическое пособие, практикум, др.)	Год издания	Количество в научной библиотеке / Наименование ЭБС
1.	Бобунова М.А.	Русская лексикография XXI века: учеб. пособие.	учебное пособие	2019	ЭБС «Лань»
2.	Архипова Е. И.	Лексикография: традиции и перспективы: учебное пособие	учебное пособие	2022	ЭБС «Лань»

8.2. Дополнительная литература

№ п/п	Авторы, составители	Заглавие (заголовок)	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-методическое пособие, практикум, др.)	Год издания	Количество в научной библиотеке / Наименование ЭБС
1	Болотнова Н.С., Болотнов А.В.	Современный русский язык: Лексикология. Фразеология. Лексикография: Контрольно-тренировочные задания.	учебное пособие	2016	ЭБС «Лань»
2	Инфантова Г. Г., Барлас Л. Г., Сейфулин М. Г., Сенина Н. А.	Русский язык. Введение в науку о языке. Лексикология. Этимология. Фразеология. Лексикография	учебник	2019	ЭБС «Лань»

8.3. Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем

Интернет – ресурсы:

- WebofScience[Электронный ресурс] : мультидисциплинарная реферативная база данных. – Philadelphia: ClarivateAnalytics, 2016– . – Режим доступа : apps.webofknowledge.com. – Загл. с экрана. – Яз. рус., англ.
- Scopus[Электронный ресурс] : реферативная база данных. – Netherlands: Elsevier, 2004– . – Режим доступа : scopus.com. – Загл. с экрана. – Яз. рус., англ.
- Elibrary[Электронный ресурс] : научная электронная библиотека. – Москва : НЭБ, 2000– . – Режим доступа : elibrary.ru. – Загл. с экрана. – Яз. рус., англ.

8.4. Перечень программного обеспечения

№ п/п	Наименование ПО	Реквизиты договора (дата, номер, срок действия)
1	Windows	Договор № 690 от 19.05.2015г., срок действия - бессрочно
2	Office Standart	Договор № 690 от 19.05.2015г., срок действия - бессрочно; Договор № 727 от 20.07.2016г., срок действия - бессрочно

8.5. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

№ п/п	Наименование оборудованных учебных кабинетов, лабораторий, мастерских и др. объектов для проведения практических и лабораторных занятий, помещений для самостоятельной работы обучающихся (номер аудитории)	Перечень основного оборудования
1	Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа. Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа. Учебная аудитория для курсового проектирования (выполнения курсовых работ). Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций. Учебная аудитория для проведения занятий текущего контроля и промежуточной аттестации. (УЛК - 816)	Переносной проектор, экран; стол ученический трехместный, стол учен.двухместный, стул ученический, стол преподавательский, стул преподавательский, доска аудиторная (маркерная), кафедра
2	Компьютерный класс. Помещение для самостоятельной работы. Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа. Учебная аудитория для курсового проектирования (выполнения курсовых работ). Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций. Учебная аудитория для проведения занятий текущего контроля и промежуточной аттестации (Г-401)	Стол ученический, стул, ПК с выходом в сеть интернет